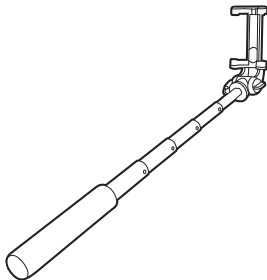




User Manual



Eternico Selfie Stick S200BT

AET-SS20B



ENGLISH	4
DEUTSCH	9
ČESKY	14
SLOVENSKY	19
MAGYAR	24
FRANÇAIS	29
ITALIANO	34
ROMÂNĂ	39
WARRANTY & SUPPORT	44
GARANTIE & BETREUUNG	44
ZÁRUKA & PODPORA	44
ZÁRUKA & PODPORA	44
GARANCIA & TÁMOGATÁS	44
GARANTIE ET SUPPORT	44
GARANZIA E ASSISTENZA	44
GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ	44



THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you chose us again the next time you make a purchase.

We are environmentally conscious, therefore we use special eco-friendly packaging. Please recycle!

Recycling and Environmental Protection

We try to avoid using plastic packaging and film and only use them when they are absolutely necessary to protect the product. So how are we different?

Packaging you can eat... Well, almost. :-)

- 1 We use ink made from soybeans as opposed to classic petroleum-based ink.
- 1 The majority of our packaging is made from 100% recyclable paper.
- 1 We limit the use of adhesives. If absolutely necessary, we make sure to choose only water-soluble ones.

We think globally, which means that we actively search for eco-friendly solutions. We keep an eye on trending technology and place findings of the scientific community into practice.

We don't just try to meet quotas and mandates, we aim to exceed them.



**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

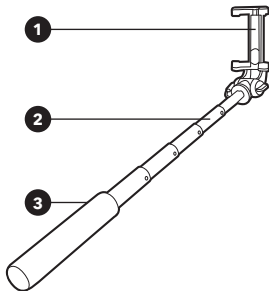


TECHNICAL PARAMETERS

Maximum extension length	56 cm
Length when folded	170 mm
Recommended phone width	6-8.5 cm
Weight	117 g
Maximum load	1 kg
Power supply	Button battery CR1632
Battery capacity	120 mA
Phone connection	Bluetooth
OS compatibility	Android 4.3 and higher iOS 5 and higher
Name in Bluetooth	Eternico S200BT



OVERVIEW



- 1 Mobile phone holder
- 2 Telescopic extension part
- 3 Shutter button



INSTRUCTIONS

Pairing

- Press and hold the shutter button for at least 3 seconds.
- Find device **Eternico S200BT** on your mobile phone and perform pairing.

Insert the phone and extend the stick

- Open the phone holder and secure the mobile phone in it.
- After inserting the phone into the holder, you can extend the stick up to a distance of 63 cm.

Maintenance

Clean the product only with a dry cloth. Do not use chemical cleaners or sprays. Avoid contact with water and other liquids. Do not leave the product near heat sources such as radiators.



SAFETY INFORMATION

- Read this manual before using the product and keep it for future reference.
- Only use the product for the specified purpose of use.
- Incorrect use of the product can lead to a risk of fire, explosion or other hazard and can result in a voided warranty.
- This product is not a toy. It may contain small components. Please keep away from children.
- Do not use or leave the product in dusty or otherwise contaminated environments.
- Do not expose the product to high temperatures or low temperatures. Keep the product in a dry environment.
- Do not disassemble the product. Attempting to modify the power bank may damage the product and result in a serious injury.
- Do not use the product if it is damaged or emits a suspicious odour.



DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

Wir denken an die Natur und haben deshalb eine spezielle ökologische Verpackung geschaffen. Bitte recyceln Sie diese.

Recycling und Umweltschutz

Wir versuchen, auf Kunststoffverpackungen und Folien zu verzichten. Wir verwenden sie nur, wenn sie für den Schutz des Produkts unbedingt notwendig sind. Und was machen wir sonst noch?

Verpackungen, die man essen kann... Fast. :-)

- 1 Wir drucken mit Sojabohnentinte anstelle der klassisch hergestellten Tinte auf Ölbasis.
- 1 Die überwiegende Mehrheit unserer Verpackungen besteht aus 100% recycelbarem Papier.
- 1 Wir beschränken den Einsatz von Klebstoffen. Wenn nötig, benutzen wir nur wasserlösliche Klebstoffe.

Wir denken global und suchen aktiv nach ökologischen Lösungen. Wir folgen neuesten technologischen Trends und nutzen das Wissen der Wissenschaft in der Praxis.

Wir erfüllen nicht nur Quoten oder Richtlinien. Wir bemühen uns, auf eigene Faust mit gutem Beispiel voranzugehen.



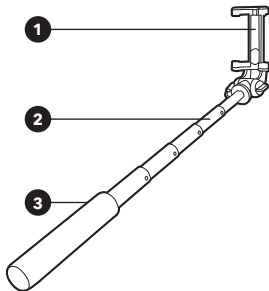
**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNISCHE PARAMETER

Maximale Länge beim Ausziehen	56 cm
Länge im zusammengelegten Zustand	170 mm
Empfohlene Breite des Smartphones	6-8,5 cm
Gewicht	117 g
Maximale Tragfähigkeit	1 kg
Speisung	Knopfzelle CR1632
Akku-Kapazität	120 mA
Anschließen des Smartphones	Bluetooth
Kompatibilität mit dem OS	Android 4.3 und neuer iOS 5 und neuer
Name in Bluetooth	Eternico S200BT



ÜBERSICHT



- 1 Halterung für Smartphone
- 2 Ausziehbare Teleskopstange
- 3 Auslöser

ANWEISUNGEN

Kopplung

- Drücken und halten der Auslöser für mindestens 3 Sekunden.
- Suchen Sie auf dem Handy das Gerät **Eternico S200BT** und koppeln dieses.

Einlegen des Smartphones und Ausziehen der Teleskopstange

- Ziehen Sie die Halterung auseinander und legen das Smartphone hinein.
- Nach dem Einlegen des Smartphones können Sie die Stange ausziehen, und zwar bis zu 63 cm.

Instandhaltung

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel oder Sprays. Meiden Sie Kontakt mit Wasser und sonstigen Flüssigkeiten. Lassen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper) liegen.



SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor dem Gebrauch des Produktes dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.
- Benutzen Sie das Produkt im Einklang mit dem bestimmten Zweck.
- Eine falsche Benutzung des Produktes kann zu einem Brand, einer Explosion oder einer anderen gefährlichen Situation führen, was die Garantie erlöschen lässt.
- Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Es könnte kleine Teile enthalten. Produkt außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Produkt sollte nicht in einer staubigen und anderswie verschmutzten Umgebung benutzt und aufbewahrt werden.
- Das Produkt sollte nicht bei allzu hohen oder niedrigen Temperaturen aufbewahrt werden. Das Produkt sollte stets trocken gelagert werden.
- Produkt niemals auseinandernehmen. Unsachgemäße Eingriffe können das Produkt beschädigen und zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder verdächtig riechendes Produkt.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

Myslíme na přírodu, vytvořili jsme proto speciální ekologické balení. Recyklujte ho prosím.

Recyklace a ochrana životního prostředí

Snažíme se vyhnout plastovým obalům a fóliím. Používáme je pouze pokud je to nezbytně nutné pro ochranu výrobku. A co přesně děláme jinak?

Obaly, které se dají jíst... Skoro. :-)

- 1 Tiskneme inkoustem ze sojových bobů namísto klasického vyráběného z ropných olejů.
- 1 Drtivá většina našich obalů je ze 100% recyklovatelného papíru.
- 1 Omezujeme používání lepidel. Je-li to nutné, vybíráme jen ta rozpustná ve vodě.

Myslíme globálně a snažíme se aktivně hledat ekologická řešení. Sledujeme nové technologické trendy a využíváme v praxi poznatky vědecké komunity.

Neděláme to jen proto, abychom splnili nějaké kvóty či směrnice. Snažíme se jít příkladem z vlastní vůle.



**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

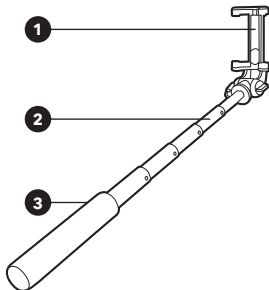


TECHNICKÉ PARAMETRY

Maximální délka vysunutí	56 cm
Délka ve složeném stavu	170 mm
Doporučená šíře telefonu	6-8,5 cm
Hmotnost	117 g
Maximální nosnost	1 kg
Napájení	knoflíková baterie CR1632
Kapacita baterie	120 mA
Připojení k telefonu	Bluetooth
Kompatibilita s OS	Android 4.3 a novější iOS 5 a novější
Název v Bluetooth	Eternico S200BT



PŘEHLED



- 1 Držák mobilního telefonu
- 2 Teleskopická výsuvná část
- 3 Tlačítko spouště



INSTRUKCE

Párování

- Stiskněte a podržte tlačítko spouště alespoň 3 sekundy.
- Na mobilním telefonu vyhledejte zařízení **Eternico S200BT** a proveďte párování.

Vložení telefonu a vysunutí tyče

- Roztáhněte držák telefonu a upevněte v něm bezpečně mobilní telefon.
- Po vložení telefonu do držáku můžete tyč vysunout, a to do vzdálenosti až 63 cm.

Údržba

Výrobek čistěte výhradně suchým hadříkem. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky nebo spreje. Vyvarujte se styku s vodou a jinými kapalinami. Nenechávejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory.



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Před použitím produktu si tento manuál přečtěte a uschovejte jej pro budoucí potřebu.
- Používejte produkt pouze k účelům, pro které je určen.
- Nesprávné použití produktu může způsobit riziko požáru, výbuchu nebo jiného nebezpečí a může mít za následek zaniknutí záruky.
- Tento produkt není hračka. Může obsahovat malé součásti. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte ani neponechávejte produkt v prašném nebo jinak znečištěném prostředí.
- Neponechávejte produkt ve vysokých teplotách nebo nízkých teplotách. Uchovávejte produkt v suchu.
- Produkt nerozebírejte. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt a způsobit vážná zranění.
- Nepoužívejte produkt, pokud byl poškozen nebo podezřele zapáchá.



ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokojia aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj na budúce.

Myslíme na prírodu, preto sme vytvorili špeciálne ekologické balenie. Recyklujte ho prosím.

Recyklácia a ochrana životného prostredia

Snažíme sa vyhnúť plastovým obalom a fóliám. Používame ich len ak je to nevyhnutne potrebné na ochranu výrobku. A čo presne robíme inakšie?

Obaly, ktoré sa dajú jesť... Skoro. :-)

- ❶ Tlačíme atramentom zo sójových bôbov namiesto klasického vyrábaného z ropných olejov.
- ❷ Prevažná väčšina našich obalov je zo 100 % recyklovateľného papiera.
- ❸ Obmedzujeme používanie lepidiel. Ak je to nevyhnutné, vyberáme len tie, ktoré sú rozpustné vo vode.

Myslíme globálne a snažíme sa aktívne hľadať ekologické riešenia. Sledujeme nové technologické trendy a využívame v praxi poznatky vedeckej komunity.

Nerobíme to len preto, aby sme splnili nejaké kvóty či smernice. Snažíme sa ísť príkladom z vlastnej vôle.



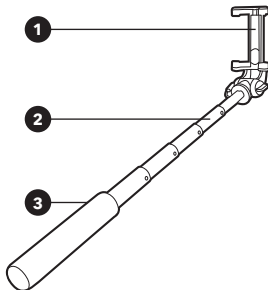
**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRE

Maximálna dĺžka vysunutia	56 cm
Dĺžka v zloženom stave	170 mm
Odporúčaná šírka telefónu	6 - 8,5 cm
Hmotnosť	117 g
Maximálna nosnosť	1 kg
Napájanie	gombíková batéria CR1632
Kapacita batérie	120 mA
Prípojenie k telefónu	Bluetooth
Kompatibilita s OS	Android 4.3 a novší iOS 5 a novší
Názov v Bluetooth	Eternico S200BT



PREHĽAD



- 1 Držiak mobilného telefónu
- 2 Teleskopická výsuvná časť
- 3 Tlačidlo spúšte

INŠTRUKCIE

Párovanie

- Stlačte a podržte tlačidlo spúšte aspoň 3 sekundy.
- Na mobilnom telefóne vyhľadajte zariadenie **Eternico S200BT** a vykonajte párovanie.

Vloženie telefónu a vysunutie tyče

- Roztiahnite držiak telefónu a upevnite v ňom bezpečne mobilný telefón.
- Po vložení telefónu do držiaka môžete tyč vysunúť, a to do vzdialenosti až 63 cm.

Údržba

Výrobok čistite výhradne suchou handričkou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky alebo spreje. Vyhnite sa styku s vodou a inými kvapalinami. Nenechávajte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory.



BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Pred použitím produktu si túto príručku prečítajte a uschovajte ju pre budúcu potrebu.
- Používajte produkt iba na účely, na ktoré je určený.
- Nesprávne použitie produktu môže spôsobiť riziko požiaru, výbuchu alebo iného nebezpečenstva a môže mať za následok zaniknutie záruky.
- Tento produkt nie je hračka. Môže obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte ani neponechávajte produkt v prašnom alebo inak znečistenom prostredí.
- Neponechávajte produkt v prostredí s vysokými alebo nízkymi teplotami. Uchovávajte produkt v suchu.
- Produkt nerozoberajte. Neodborné úpravy môžu poškodiť produkt a spôsobiť vážne zranenia.
- Nepoužívajte produkt, ak bol poškodený alebo podozrivo zapácha.

KÖSZÖNJÜK!

Nagyra értékeljük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

Gondoltunk a természetre, ezért speciális környezetbarát csomagolást hoztunk létre. Kérjük, hasznosítsa újra.

Újrahasznosítás és környezetvédelem

Igyekszünk elkerülni a műanyag csomagolást és fóliákat. Csak akkor használjuk ezeket, ha elengedhetetlenek a termék védelme érdekében. És hogy mit csinálunk pontosan másképp?

Ehető csomagolás... Majdnem. :-)

- ❶ Szójababból készült tintával nyomtatunk a hagyományos, kőolajból készült helyett.
- ❷ Csomagolásaink zöme 100%-ban újrahasznosítható papírból készült.
- ❸ Korlátozzuk a ragasztók használatát. Amennyiben nélkülözhetetlen, csak vízben oldódó ragasztókat használunk.

Globálisan gondolkodunk, megpróbálunk aktívan környezetbarát megoldásokat keresni. Figyeljük az új technológiai trendeket, és a gyakorlatban is kihasználjuk a tudományos közösség ismereteit.

Nem csak azért teszünk így, hogy kvótáknak és irányelveknek tegyünk eleget. Szeretnénk saját elhatározásból példát mutatni.



**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

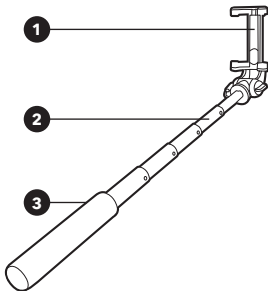


MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Maximális kitolási hossz	56 cm
Hosszúság betolt állapotban	170 mm
Ajánlott telefon szélesség	6-8,5 cm
Tömeg	117 g
Maximális teherbírás	1 kg
Tápellátása	CR1632 gombelem
Akkumulátor kapacitása	120 mA
Csatlakoztatás a telefonhoz	Bluetooth
Kompatibilitás operációs rendszerekkel	Android 4.3 és későbbi iOS 5 és későbbi
Bluetooth név	Eternico S200BT



A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 Telefontartó
- 2 Teleszkópos kitolható rész
- 3 Exponáló gomb



ÚTMUTATÓ

Párosítás

- Nyomja meg és tartsa benyomva legalább 3 másodpercig a exponáló gombját.
- A mobiltelefonon keresse meg az **Eternico S200BT** eszközt, majd a kijelölés után hajtsa végre a párosítást.

A telefon befogása és a bot kitolása

- A telefontartót nyissa szét, tegye be a telefont, majd nyomja vissza a telefon biztonságos rögzítéséhez.
- A telefon befogása után, a botot akár 63 cm-rel is ki lehet tolni.

Karbantartás

A terméket csak száraz ruhával törölje meg. A tisztításhoz ne használjon tisztítószeret vagy sprayt. A terméket nedvességtől, víztől és más folyadékoktól óvja meg. A terméket ne tegye hőforrások, pl. radiátor közelébe.



BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.
- A készülék nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat. A szabálytalan használat a garancia megszűnését okozhatja.
- A termék nem játék. A termékben apró alkatrészek vannak. A terméket gyerekektől elzárt helyen tárolja.
- A terméket ne használja poros, vagy más szennyeződést tartalmazó környezetben.
- A terméket ne tegye ki túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek. A terméket száraz helyen tárolja.
- A terméket ne szerelje szét. A szakszerűtlen megbontás a termék meghibásodását, illetve személyi sérülést okozhat.
- A sérült terméket ne használja. Ha a termékből furcsa szagot érez, akkor a terméket ne használja.



NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE CHOIX !

Nous apprécions votre confiance. Nous espérons que vous serez satisfaits de nos produits et enthousiastes comme nous le sommes. Nous veillons à proposer des produits de la meilleure qualité, satisfaisant aux demandes les plus exigeantes. Si vous êtes satisfait, nous serons ravis que vous vous adressiez de nouveau à nous la prochaine fois.

Nous sommes respectueux de l'environnement en utilisant des emballages spéciaux, écologiques. Merci de recycler !

Recyclage et protection de l'environnement

Nous tâchons d'éviter d'utiliser des emballages et des films en plastique, ne les utilisant que lorsque c'est absolument nécessaire pour protéger le produit. En quoi sommes-nous donc différents ?

Des emballages comestibles... Bien, presque. :-)

- ❶ Nous utilisons de l'encre à base de soja à la place de la classique encre à base de pétrole.
- ❷ La plupart de nos emballages sont faits à base de papier 100% recyclable.
- ❸ Nous limitons l'usage de ruban adhésif. Si vraiment nécessaire, nous choisissons uniquement du ruban soluble dans l'eau.

Nous avons une vision globale, cherchant activement des solutions écologiques. Nous sommes au courant des progrès techniques et mettons en pratique les progrès de la communauté scientifique.

Nous visons à aller au-delà des quotas et des exigences.



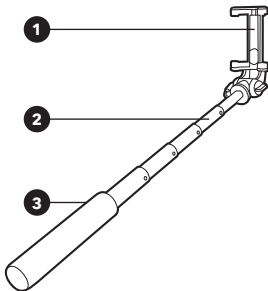
**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Longueur d'extension maximale	56 cm
Longueur lorsque plié	170 mm
Largeur recommandée du téléphone	6-8,5 cm
Poids	117 g
Charge maximale	1 kg
Alimentation	Pile bouton CR1632
Capacité batterie	120 mA
Connexion téléphone	Bluetooth
Compatibilité OS	Android 4.3 et supérieur iOS 5 et supérieur
Nom dans Bluetooth	Eternico S200BT



APERÇU GLOBAL



- 1 Support pour téléphone mobile
- 2 Tige télescopique
- 3 Touche d'actionnement

INSTRUCTIONS

Appariement

- Pressez et maintenez la touche d'actionnement pendant au moins 3 secondes.
- Trouvez l'équipement **Eternico S200BT** sur votre téléphone mobile et réalisez l'appariement.

Placez le téléphone et allongez la perche

- Ouvrez le support du téléphone et bloquez-y le téléphone.
- Une fois le téléphone dans son support, vous pouvez allonger la perche jusqu'à 63 cm.

Entretien

Nettoyez le produit uniquement avec un tissu sec. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou de sprays. Évitez tout contact avec l'eau ou d'autres liquides. Ne laissez pas le produit près des sources de chaleur comme les radiateurs.



INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- Lisez ce manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour un usage futur.
- Utilisez le produit uniquement pour l'usage prévu.
- Un usage inapproprié de ce produit peut entraîner un danger d'incendie, d'explosion ou autre, et peut entraîner une expiration de la garantie.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il peut contenir de petits éléments. Gardez hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas et ne gardez pas le produit dans un environnement poussiéreux ou contaminé.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou basses. Gardez le produit dans un environnement sec.
- Ne démontez pas le produit. Une tentative de modification du chargeur peut endommager le produit et causer des blessures graves.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou émet une odeur suspecte.



GRAZIE PER AVERCI SCELTO!

Appreziamo la vostra fiducia. Ci auguriamo che siate soddisfatti del nostro prodotto e ne siate entusiasti quanto lo siamo noi. Cerchiamo di offrire prodotti di altissima qualità che soddisfino anche le richieste più esigenti. Se siete soddisfatti, ci farebbe molto piacere se sceglieste nuovamente noi la prossima volta che effettuerete un acquisto.

Siamo attenti all'ambiente, pertanto utilizziamo imballaggi speciali eco-compatibili. Per favore, riciclateli!

Riciclaggio e protezione dell'ambiente

Cerchiamo di evitare l'utilizzo di imballaggi e pellicole di plastica e di utilizzarli solo quando sono assolutamente necessari per proteggere il prodotto. Allora, in che cosa siamo diversi?

Confezioni che potete mangiare... beh, quasi. :-)

- ❶ Usiamo inchiostro a base di soia invece del classico inchiostro a base di petrolio.
- ❷ La maggior parte dei nostri imballaggi è composta da carta riciclabile al 100%.
- ❸ Limitiamo l'uso di adesivi. Qualora siano assolutamente necessari, ci assicuriamo di scegliere solo quelli idrosolubili.

Pensiamo a livello globale, il che significa che cerchiamo attivamente soluzioni eco-compatibili. Teniamo d'occhio le tendenze tecnologiche e mettiamo in atto le scoperte della comunità scientifica. Non cerchiamo solo di rispettare le quote e i mandati, ma ambiamo a superarli.



**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

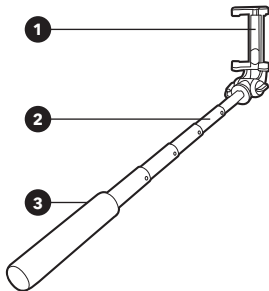


PARAMETRI TECNICI

Lunghezza massima di esteso	56 cm
Lunghezza piegato	170 mm
Larghezza telefono consigliata	6 - 8,5 cm
Peso	117 g
Portata massima	1 kg
Alimentazione	Batteria a bottone CR1632
Capacità della batteria	120 mA
Collegamento al telefono	Bluetooth
Compatibilità SO	Android 4.3 e successivi iOS 5 e successivi
Nome nel Bluetooth	Eternico S200BT



DESCRIZIONE GENERALE



- 1 Supporto per cellulare
- 2 Prolunga telescopica
- 3 Pulsante dell'otturatore



ISTRUZIONI

Associazione

- Tenere premuto il pulsante dell'otturatore per almeno 3 secondi.
- Trovare il dispositivo **Eternico S200BT** sul telefono cellulare ed eseguire l'associazione.

Inserire il telefono ed estendere l'asta

- Aprire il supporto per il telefono e fissare il telefono cellulare al suo interno.
- Dopo aver inserito il telefono nel supporto, è possibile estendere l'asta fino a una distanza di 63 cm.

Manutenzione

Pulire il prodotto solo con un panno asciutto. Non usare detergenti o spray chimici. Evitare il contatto con acqua e altri liquidi. Non lasciare il prodotto vicino a fonti di calore come caloriferi.



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Leggere questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per riferimento futuro.
- Utilizzare il prodotto solo per le finalità di utilizzo specificate.
- L'uso non corretto del prodotto potrebbe causare un rischio di incendio, esplosione o altri pericoli e può comportare l'annullamento della garanzia.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Può contenere componenti di piccole dimensioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare o lasciare il prodotto in ambienti polverosi o comunque contaminati.
- Non esporre il prodotto a temperature elevate o basse. Conservare il prodotto in un ambiente asciutto.
- Non smontare il prodotto. Il tentativo di modificare la power bank può danneggiare il prodotto e provocare gravi lesioni.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o emette un odore sospetto.



VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ NE-AȚI ALES!

Apreciem încrederea dumneavoastră. Sperăm că veți fi mulțumit de produsul nostru și la fel de încântați de el precum suntem noi. Încercăm să oferim produse de cea mai înaltă calitate care să satisfacă chiar și cele mai exigente cerințe. Dacă sunteți mulțumit, am fi foarte fericiți dacă ne-ați alege din nou data viitoare când faceți o achiziție.

Suntem ecologiști, prin urmare folosim ambalaje ecologice speciale. Vă rugăm să reciclați!

Reciclarea și protecția mediului

Încercăm să evităm utilizarea ambalajelor și foliilor din plastic și le folosim numai atunci când sunt absolut necesare pentru a proteja produsul. Deci, cum suntem diferiți?

Ambalaje pe care le puteți mânca... Mă rog, aproape le puteți mânca. :-)

- ❶ Folosim cerneală obținută din boabele de soia, spre deosebire de cerneala clasică pe bază de petrol.
- ❷ Majoritatea ambalajelor noastre sunt confecționate din hârtie 100% reciclabilă.
- ❸ Limităm utilizarea adezivilor. Dacă este absolut necesar, ne asigurăm că alegem doar adezivi solubili în apă.

Gândim la nivel global, ceea ce înseamnă că noi căutăm în mod activ soluții ecologice. Suntem mereu la curent cu cele mai noi tehnologii și punem în practică rezultatele obținute de comunitatea științifică.

Nu încercăm doar să respectăm cerințele standardelor, ne propunem să le depășim.



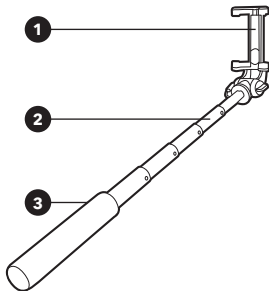
**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

PARAMETRI TEHNICI

Lungime maximă a extensiei	56 cm
Lungime în stare pliată	170 mm
Lățime recomandată a telefonului	6-8,5 cm
Greutate	117 g
Încărcare maximă	1 kg
Sursă de alimentare	Baterie CR1632 de tip buton
Capacitate baterie	120 mA
Conexiune telefon	Bluetooth
Sisteme de operare compatibile	Android 4.3 și versiunile ulterioare iOS 5 și versiunile ulterioare
Nume în Bluetooth	Eternico S200BT



PREZENTARE GENERALĂ



- 1 Suport pentru telefon mobil
- 2 Parte de extensie telescopică
- 3 Buton pentru obturator

INSTRUCȚIUNI

Împerechere

- Apăsați și țineți apăsat butonul pentru obturator timp de aproximativ 3 secunde.
- Găsiți dispozitivul **Etemico S200BT** pe telefonul dumneavoastră mobil și efectuați împerecherea.

Introducerea telefonului și extinderea stick-ului

- Deschideți suportul pentru telefon și fixați telefonul mobil în el.
- După ce ați introdus telefonul în suport, puteți extinde stick-ul până la o distanță de 63 cm.

Întreținere

Curățați produsul numai cu o lavetă uscată. Nu utilizați agenți de curățare chimici sau spray-uri. Preveniți orice contact cu apa sau cu alte lichide. Nu lăsați produsul lângă surse de căldură, cum ar fi radiatoarele.



INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

- Înainte de utilizarea produsului, citiți acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară
- Utilizați produsul numai în scopul de utilizare specificat.
- Utilizarea incorectă a produsului poate provoca un risc de incendiu, explozie sau alte pericole și poate duce la anularea garanției.
- Acest produs nu este o jucărie. Produsul poate conține componente de dimensiuni mici. Țineți acest produs departe de copii.
- Nu utilizați și nu lăsați produsul în medii prăfuite sau contaminate în alt mod.
- Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate sau scăzute. Păstrați produsul într-un mediu uscat.
- Nu demontați produsul. Încercarea de a modifica încărcătorul electric poate deteriora produsul și poate duce la vătămări grave.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau dacă emite un miros suspect.



WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplat-

nit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn našou 24 mesačnou zárukou, prípadne predĺženou zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméke 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

On-line: www.alzashop.com/contact

Česko	+420225 340 111
Deutschland	+49 3222 1096000
Magyarország	+36-1-701-1111

Österreich	+43 720815 999
Slovensko	+421 257 101 800
United Kingdom	+44 (0)203 514 4411



GARANTIE ET SUPPORT

Votre nouveau produit est protégé par notre garantie de 24 mois, ou par une garantie élargie (si définie), que vous pouvez faire valoir à n'importe quel de nos points de vente. Pour les enquêtes, vous pouvez utiliser notre formulaire de contact ou l'un de nos centres d'appel internationaux.

GARANZIA E ASSISTENZA

Il vostro nuovo prodotto è protetto da una garanzia di 24 mesi, o da una garanzia estesa (se indicata), che può essere applicata presso uno dei nostri punti vendita. Per eventuali richieste, è possibile utilizzare il modulo di contatto o rivolgersi a uno dei nostri call center internazionali.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ

Noul dumneavoastră produs este protejat de garanția noastră de 24 de luni sau de garanția noastră extinsă (dacă este menționată) pe care o puteți solicita la oricare dintre punctele noastre de vânzare. Pentru întrebări, puteți utiliza formularul de contact sau unul dintre centrele noastre de apel internaționale.



ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem

Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU Vorschriften. Die EU Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu,



poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EÚ. EÚ prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EÚ omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EÚ obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékekezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EÚ szabályozási követelménynek.

Az EÚ megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EÚ (RoHS) irányelvnek.

FRANÇAIS

Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Ce produit est conforme à l'ensemble des normes. La déclaration de confor-

mité européenne est disponible sur le site www.alzashop.com/DoC.

Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/EU relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

ITALIANO

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.alzashop.com/DoC.

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

ROMÂNĂ

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul www.alzashop.com/DoC.

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).





www.eternico.net

